

Ss. Peter & Paul Catholic Parish

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

Fr. José López

Parish Administrator
Administrador Parroquial

Liliana Ramirez Gonzalez
Treasurer Trustee / Fideicomisaria

Don Patz
Secretary Trustee / Fideicomisario

Office Hours

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm

Tues: 9:15am-6pm

(Tues 4-6pm Appointments Preferred)

Fri: Closed

Margo Thorsen

Parish Office Manager 920.435.7548

María Tinoco

Office Assistant—se habla español
920.432-1321

Michael Lee (920.437.0651)

Faith Formation/Catecismo
& Communications/ Comunicaciones
Notary Public - by appointment please

Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English

Dom 7:30am & 12:00pm; Español

Tues-Fri 8:30am; English

Miér 6:30pm; Español

1st Fridays 8:30am; English

1st Saturdays 8:30am; English

Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass

30 minutos antes de cada misa

Adoration Chapel (9am-9pm)

Obtain Door Code in Parish Office
Obtenga el código de la puerta en
la oficina parroquial.



World Apostolate
of Fatima ~ Blue Army
Green Bay Division:
920.437.0651
WAF.GBW@gmail.com

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

Veritas Faith Formation: 920.437.0651

Email: sspeterpaulgb@gmail.com

Website: www.sspeterpaulgb.org



"Since from you shall come a ruler,
who is to shepherd my people Israel." - Mt 2:6b

"Pues de ti saldrá un jefe,
que será el pastor de mi pueblo, Israel". - Mt 2, 6

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD
Leccionario | ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

2nd Sunday of The Christmas Season

The Epiphany of the Lord

January 2nd & 3rd, 2021

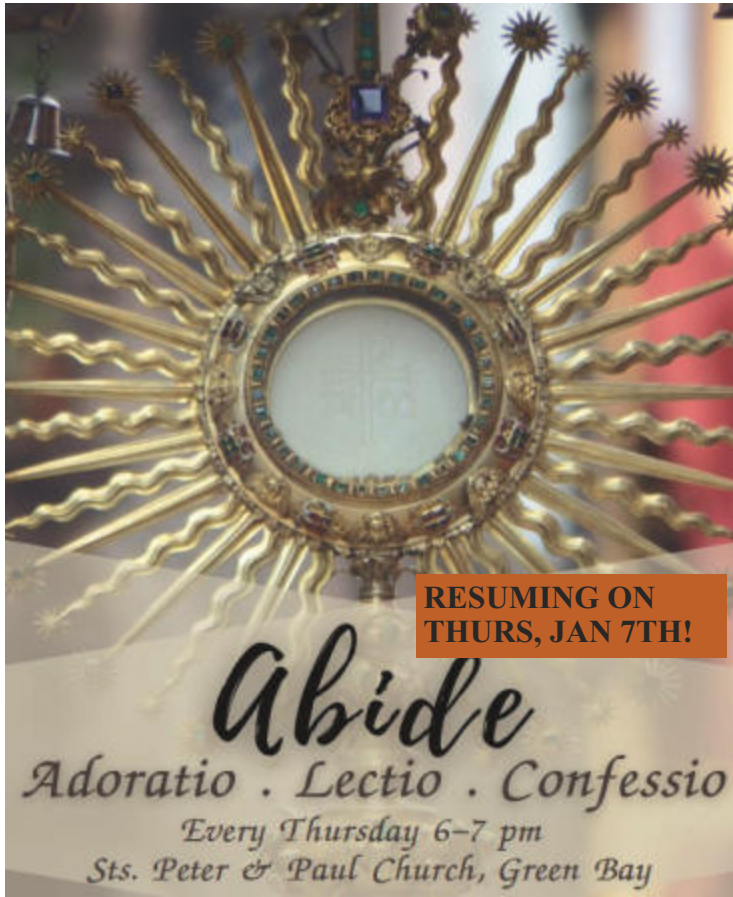
2º Domingo de la temporada navideña

Fiesta de la Epifanía del Señor

2º & 3º de Enero, 2021

Schedules, News, & Updates

Holy Hour With The Sisters RESUMES JAN 7TH



St. Vincent De Paul Society



Today we celebrate the Feast of the Epiphany, when the Magi found the newborn King, and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

We imitate the Magi by giving gifts to our friends and loved ones as we celebrate Christmas—The

Birth of Jesus.

Please do not forget to give a gift to your neighbors in need.

In December we used your gifts to help 14 families with rent assistance.

Our funds are in need of replenishment. Please help us overcome the darkness that so many families are experiencing and provide them with a bright star of hope.

You can put your contribution in an envelope marked “SVdP” and place in the collection or send to our parish office.

*Thank You & God Bless You!
Paul Novotny*

2nd Week of the Christmas Season

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass
Sun, January 3rd—Celebration of the Epiphany*

*Saturday Vigil Mass 3:30 PM Confessions
4:00pm — †Marie Johnson*

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Esther & †Jim Husnak

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

Mon, Jan 4th—St. Elizabeth Seton, Religious

No Parish Mass Today

Tues, Jan 5th—St. John Neumann, Bishop

8:30 AM—†Vernon & †Elaine Van Den Busch

Wed, Jan 6th—St. Andre Bessette, Religious

8:30 AM—†Frank & †Dorothy Cumbers

6:30 PM— Misa en Español

Thur, Jan 7th—St. Raymond of Peñafort, Priest

8:30 AM— †Rita & †Fred Strebel, †Dave Gibson

Fri, Jan 8th—Christmas Weekday

8:30 AM—†Lovita DeWitt

Sat, Jan 9th—Christmas Weekday

No Morning Mass

4:00pm Vigil Mass— †Susan Kropp

Sun, January 10th—Baptism of The Lord

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Gerald Rogers

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos



More News & Updates

**Be Joyful and Stouthearted;
The Dawn from On High has Broken Upon Us ~ Christ is Born!**

Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary



THANK YOU!

Bob & Josie Kanzenbach want you to know how grateful they are to everyone who participated in this year's Giving Tree.

It goes without saying that this was a "different sort of year," and that perhaps the needs were even greater. As is always the case, the generous people of our parish stepped up and gave what they could to help others.

Thank You & God Bless You!

FAITH FORMATION NEWS

CLASSES RESUME:

Our Wednesday Faith Formation Classes will resume on January 6th, 2021; 4:15pm-5:15pm in the Church Hall.

FAITH FORMATION WEATHER CLOSING POLICY:



If Weather, or any other situation dictates that it is prudent to cancel Faith Formation Classes, we will make that decision as early in the day as possible.

Then, we will send an emergency message, via email, to all Faith Formation Families for which we have email addresses on file, and post the Cancellation as an Alert News Item here on our Parish Website.

We will also notify each of the local on-air media outlets (T.V. & Radio) of our decision to cancel classes.

NOTICE: We will AUTOMATICALLY Cancel Classes on any Wednesday on which the Temperature (WITH Wind-Chill) that day is forecast to be -10(F) or Colder.

Ministry Saturdays

Catechists, Lectors, & Communion Ministers



"Ministry Saturdays" will be an ongoing series offered one Saturday each month (usually on the 2nd Saturday).

These are open to all of our Catechists, Lectors, and Extraordinary Communion

Ministers—AND for anyone who may be interested in participating in any of these parish ministries.

The plan of the day is as follows:

- 10:30am to 11:00am English-Speaking Ministry Groups
- 11:00am—English-Speaking Session with Fr. José
- 11:00am—Spanish-Speaking Ministry Groups
- 11:45am—Snacks for All Participants
- 12:15pm to 1:30pm Spanish-Speaking with Fr. José

Participants will receive a half hour of spiritual input from Fr. José, and a half-hour of "training" input relative to their particular ministry.

Dates for the Next 2 Months are As Follows:
January 9th & February 13th

Please Register by Calling the Parish Office at 920.435.7548. These sessions are Free of Charge.

Financial Information

BUDGET: \$6, 800 Needed Weekly

Due to the Christmas and New Year's Holidays, financial details are not yet available.

We will publish a financial update in our bulletin Next Weekend.

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://sspeterpaulgb.weshareonline.org/> or just click the link if you read the bulletin online.

Thank You, & God Bless You All!



*Dear Parish Family,
Blessed Epiphany
and New Year
in our Lord Jesus Christ!*

What a privilege it is to be with you throughout this joyful, beautiful, and moving season of Christmas.

I've been blessed with the privilege to be able to serve you and lead you closer to Christ!

At the beginning of this new year I'd like to express my gratitude to you for your support, acceptance, and warm welcome that you continue to show me here at SSPP!

In a special way, thank you to all of our volunteers that help us within the many different ministries at the parish; our Knights of the Altar (Mass servers), Maidens of the Altar, Decorating Crews, Ushers, Musicians & Singers, Communion Ministers, Lectors, Catechists, and everyone who volunteers "behind the scenes" in various ways to support and enhance our life as a parish.

I'm moved by the quality and faithfulness of all our volunteers who love the Lord and serve God through our parish.

It is my hope that everyone who comes to our parish experiences the same joy that the Magi experienced when they saw the Child Jesus.

This is possible when the community of the faithful experiences the love and mercy of Jesus Christ.

Then we are able to welcome those who come to worship with us and lead them to Christ our Savior!

May we be able to continue to grow in our faith by encountering the mercy of Jesus which will lead us to be a missionary community eager to bring souls to Christ.

Again, from the bottom of my heart, thank you all for your support, love, and prayers.

*In His Most Sacred Heart,
Fr. José*

P.S. —

We continue to sell tickets for a raffle that our Hispanic brothers and sisters put together in order to help our parish.

We want to fix up the area where Our Lady of Guadalupe is enshrined near the back of the Church.

The money for this project will be coming out of the raffle. Whatever money is left, will be donated to help the parish finances.

So, if you are able to help us by buying or selling tickets with your family, neighbors and/or co-workers, we'd highly appreciate it.

This year we were not able to have our parish picnic, so we hope to bring in some income through this raffle.

Most of the items in the raffle were donated by our parishioners, so however many tickets we sell, will be pure profit. So, thank you very much for your help.





***Estimada Familia Parroquial,
¡Muy bendecida Epifanía
y Año Nuevo en nuestro
Señor Jesucristo para Todos
Ustedes!***

Qué privilegio es estar con ustedes durante esta época alegre, hermosa y conmovedora de la Navidad.

¡He tenido la bendición de poder servirles e intentar llevarles más cerca de Cristo!

Al comienzo de este nuevo año, me gustaría aprovechar la oportunidad para agradecerles a todos por su apoyo, aceptación y cálida bienvenida que continúan mostrándome aquí en SSPP.

De una manera especial, gracias a todos nuestros voluntarios que nos ayudan en los diferentes ministerios de la parroquia; nuestros Caballeros del Altar (monaguillos), Doncellas del Altar, Equipos de decoración, Ujieres, Músicos y Cantantes, Ministros de Comunión, Lectores, Catequistas, y todos los que se ofrecen como voluntarios "entre bastidores" de diversas formas para apoyar y mejorar nuestra vida como parroquia.

Me conmueve la calidad y la fidelidad de todos nuestros voluntarios que aman al Señor y sirven a Dios a través de nuestra parroquia.

Es mi esperanza que todos los que vienen a nuestra parroquia experimenten la alegría que los Reyes Magos experimentaron cuando vieron al niño Jesús.

Esto es posible cuando la comunidad de fieles experimenta el amor y la misericordia de Jesucristo. Entonces podemos dar la bienvenida a aquellos que vienen a rezar con nosotros y llevarlos a Cristo nuestro Salvador.

Tengo la esperanza de que podamos seguir creciendo en nuestra fe al encontrarnos con la misericordia de Jesús, que nos llevará a ser una comunidad misionera ansiosa por llevar almas a Cristo.

Una vez más, desde el fondo de mi corazón, gracias a todos por su apoyo, amor y oraciones.

***En Su Sacratísimo Corazón,
~ P. José***

PD. —

Seguimos vendiendo boletos para la rifa que estamos organizando para ayudar a nuestra parroquia.

Queremos arreglar el área donde está el santuario de Nuestra Señora de Guadalupe en la parte trasera de la Iglesia. El dinero para este proyecto saldrá de la rifa. El dinero que quede será donado para ayudar a las finanzas de la parroquia.

Por lo tanto, si puede ayudarnos comprando o vendiendo boletos con su familia, vecinos y / o compañeros de trabajo, se lo agradeceríamos mucho.

Este año no pudimos tener nuestro picnic parroquial, por lo que esperamos traer algunos ingresos a través de esta rifa.

La mayoría de los artículos en la rifa fueron donados por nuestros feligreses, así que sin importar cuántos boletos vendamos, será pura ganancia.

Entonces, muchas gracias por tu ayuda.





ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY
faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.


2121 Riverside Drive • (920) 432-7585
www.alouezcatholiccemetery.com



Sunday Brunch



Kevin & Pat Quinn

406-8000
I-43 / East Mason



CLIFF YOUNG
Electrical Contractors LLC
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner
469-0111 Parish Member

Riverside Ballroom

920-432-5518

1560 Main St., Green Bay, WI 54302

Ken Kristi & Kenny Tedford



Moraine Ridge Senior Living

Independent Living
Assisted Living
Memory Care

Call Us Today!

920-297-4341 • 2829 St. Anthony Dr. Green Bay

Compliments Of

RJ Jacques Inc.

Green Bay, WI

BLINDAUER'S
Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway
437-1332

Locally Owned

GREEN BAY LASS, INC

2001 Commercial Way, Green Bay, WI
920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax

Proud Parish Vendor
patrick@greenbayglass.com
www.greenbayglass.com

JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE

Complete Car Service • Towing

Jeff Woelz - Owner

1372 East Mason At Baird
437-7656

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES




- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

catholicmatch®
Wisconsin



CatholicMatch.com/WI

A-1 ELEVATOR
Stairchairs
Wheelchair Lifts
Dumbwaiters

Residential & Commercial Elevators
Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance
Modernization

2213 Velp Avenue ~ Green Bay
800-888-0160 ~ www.A1Elevator.biz

MALCORE FUNERAL HOME



Dan Malcore
Parish Member

701 North Baird St.
Green Bay
432-5579

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact Shirley Gebert to place an ad today!
sgebert@4LPi.com or (800) 950-9952 x5827



MARICQUE'S

1517 University Ave.
432-9871

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider SafeStreets 1-855-225-4251



Kroll's East

1658 Main Street
468-4422
www.krollseast.com

FALK'S CARPET INC.

Since 1965

Ceramic • Vinyl • Laminate
• Carpet • Hardwood

We Sell It! Install It! Clean It! Repair It!

2674 N. Packerland Drive
(920) 494-2709

10% OFF Carpet Cleaning with Ad

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

www.parishesonline.com



MARTIN SYSTEMS
SECURITY • FIRE • CAMERAS

GET A FREE QUOTE

1-800-640-3130
WWW.MARTINSI.COM



IDEAL AIR
HEATING & COOLING, INC.

Jim Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control
1396 Plane Site Boulevard, De Pere
920-336-5551 www.idealair.com

SPREAD THE WORD
A Thriving, Vibrant Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS

NEW TO THE AREA?

NEWCOMERS

- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909
P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • www.greenbaynewcomers.com